

E12.5 - Special Shadowverse Episode

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

[00:19] Hiro

Hey, I'm Hiro Ryugasaki!

[00:22] Hiro

Before we start the Shadow Grand Prix
in the next episode,

[00:26] Hiro

we're gonna look back on
all the heated battles we've had!

[00:31] Hiro

Plus, toward the end of this episode,
we'll show you scenes from the Shadow Grand Prix

[00:35] Hiro

and tell you a lot about Shadowverse!

[00:38] Hiro

Make sure you stick around to see it!

[01:28] Hiro

Battle! Shadowverse!

SIGN Special Shadowverse Episode!

[01:35] narr_Hiro

Shadowverse is a game being played
all over the world!

[01:40] narr_Hiro

You play it on your smartphone.

[01:42] narr_Hiro

I'd always wanted to try it,
but I didn't have a smartphone.

[01:48] narr_Hiro

But then I found one
in my family's storehouse

[01:50] narr_Hiro

and was finally able to play Shadowverse!

[01:53] narr_Hiro

Grandpa said he wouldn't buy me a smartphone,
but I guess he finally came around!

[02:01] (Flashback) Hiro

Is this... a smartphone?

[02:12] (Flashback) Hiro

I just made it!

[02:14] (Flashback) Hiro

Whew!

[02:15] (Flashback) Kazuki

Hey, Hiro!

[02:16] (Flashback) Mimori

Morning, Hiro!

[02:18] bg_Hiro

Morning!

[02:18] narr_Mimori

Hiro really loves Shadowverse.

[02:19] bg_Hiro

Hey, check this out!

[02:21] bg_Both

It's a smartphone!

[02:21] narr_Hiro

Mimori!

[02:22] narr_Kazuki

I'm really glad we've been able
to play each other in Shadowverse!

[02:23] bg_Hiro

Yup! Now I can finally play Shadowverse!

[02:27] narr_Hiro

And Kazuki, too!

[02:28] bg_Kazuki

Congrats, Hiro!

[02:28] narr_Hiro

Great, all three of us
can look back together!

[02:29] bg

Okay, Hiro!

[02:31] bg

Let's rock!

[02:33] (Flashback) bg

Yeah!

[02:33] (Flashback) Takuma

Whoever's the strongest here, come out.

[02:36] (Flashback) Takuma

Let's bet our phones on a game.

[02:39] (Flashback) Both

Battle!

[02:41] (Flashback) Both

Shadowverse!

[02:42] (Flashback) Takuma

Latham, Vanguard Captain attacks your leader!

[02:47] narr_Kazuki

Takuma beat Mimori and took her smartphone,

[02:50] narr_Kazuki

and things got tense

when Hiro went to get it back, y'know?

[03:00] (Flashback) Takuma

Who are you?

[03:03] (Flashback) Hiro

Let's go!

[03:05] (Flashback) Takuma

Bring it!

[03:07] (Flashback) Both

Battle! Shadowverse!

[03:38] narr_Hiro

I'm a Dragoncraft player,

[03:40] narr_Hiro

while Takuma is Swordcraft.

[03:40] bg_Takuma

I'll show you your place!

[03:42] narr_Hiro

Dragoncraft helps you increase

your play points early in the game,

[03:42] bg_Takuma

Now crush him!

[03:45] bg_Hiro

Gah! Go, Fire Lizard!

[03:46] narr_Hiro

so you can use high-cost cards sooner.

[03:47] bg_Takuma

You can't win!

[03:49] bg_Takuma

Get him, Knight!

[03:50] narr_Hiro

You overwhelm your opponent

and turn the tables with flair.

[03:50] bg_Takuma

Right, now rip him apart!

[03:54] narr_Hiro

Takuma was really strong,

[03:56] bg_Takuma

You really don't think

you can win, do you?

[03:56] narr_Hiro

and it was a really fun battle!

[04:01] (Flashback) Hiro

I do!

[04:03] (Flashback) Takuma

I see. Then you can still think that
when you're dead!

[04:06] (Flashback) Takuma

Go, Latham, Vanguard Captain!

[04:09] (Flashback) Takuma

Here I go!

[04:11] (Flashback) ---

Evolution!

[04:21] (Flashback) Takuma

Now, rip him apart!

[04:29] (Flashback) Hiro

No, the battle's just getting started!

[04:32] (Flashback) Hiro

My turn! Draw!

[04:43] (Flashback) Hiro

Howl!

[04:44] (Flashback) Hiro

Ignis Dragon!

[04:49] (Flashback) Hiro

When I have two cards or less in my hand,
I can evolve it without any evolution points.

[04:54] (Flashback) Hiro

Evolve, Ignis Dragon!

[05:05] (Flashback) Hiro

I attack the Steelclad Knight
with an Ignis Dragon!

[05:14] narr_Kazuki

When Ignis Dragon attacks,
it deals 3 damage to all followers, y'know?

[05:20] narr_Kazuki

It's so powerful!

[05:21] (Flashback) Takuma

What power!

[05:28] narr_Mimori

Oh, right! Hiro's battle against Luca Yonazuki
was one of the most surprising!

[05:35] (Flashback) Both

Battle! Shadowverse!

[05:38] Hiro

Burn! Fire Lizard!

[05:38] narr_Kazuki

I didn't expect you to go up
against him, y'know?

[05:41] bg_Luca

You're wide open!

[05:42] narr_Kazuki

Luca Yonazuki is so good that they say

everybody who battles him quits Shadowverse.

[05:43] bg_Hiro

Grah! Counterattack!

[05:45] bg_Hiro

It'll take more than that.

[05:47] bg_Hiro

I'll attack your leader
with the Raging Ettin!

[05:48] narr_Kazuki

For a Shadowverse newbie
to beat him is, like...

[05:52] narr_Kazuki

Unthinkable, y'know?

[05:52] Luca

I guess I expected too much.

[05:56] narr_Hiro

Luca was really strong.

[05:59] narr_Hiro

His Bloodcraft cards damage their own leader
in order to activate amazing abilities.

[06:01] bg_Luca

My turn.

[06:02] bg_Luca

Draw.

[06:05] narr_Hiro

When the leader's defense is 10 or lower,

[06:05] bg_Luca

The time of Vengeance is now.

[06:08] bg_Luca

Dark Emperor!

[06:09] narr_Hiro

the cards become even more powerful.

[06:12] narr_Hiro

When Luca's partner,
the Dark Emperor, is in Vengeance,

[06:16] narr_Hiro

he can destroy two enemy followers.

[06:19] narr_Hiro

Luca was incredibly strong,

[06:22] narr_Hiro

but he let me win.

[06:34] (Flashback) bg_Luca

He's going to overcome it?

[06:37] (Flashback) bg_Hiro

Here I go, Luca!

[06:46] (Flashback) bg_Mimori

Hiro?

[06:47] (Flashback) bg_Mimori

What are you doing here?

[06:50] (Flashback) bg_Hiro

Here.

[06:52] bg_Mimori

My phone?

[06:52] narr_Mimori

Hiro, thank you so much
for getting my smartphone back!

[06:55] bg_Mimori

You got it back?

[06:56] narr_Hiro

No sweat!
Let's play Shadowverse again soon!

[06:57] bg_Hiro

Yeah!

[07:00] (Flashback) bg_Mimori

Thank you!

[07:02] (Flashback) Kai

You're really Hiro Ryugasaki.

[07:05] (Flashback) Hiro

You still didn't believe me?

[07:07] Kai

But I can't see you beating Luca Yonazuki!

[07:08] narr_Mimori

And next... Oh, right!

[07:11] narr_Mimori

Hiro battled Kai, right?

[07:12] Kai

I play Sorcery Cache!

[07:13] narr_Kazuki

He was mouthing off,
even though he's younger than us.

[07:14] Kai

I Spellboost one card from my hand
and draw a card!

[07:17] narr_Mimori

He's got his quirks, but he's a good guy.

[07:18] Kai

Then I play Conjure Golem!

[07:20] Kai

It creates a Clay Golem.

[07:21] narr_Hiro

Yeah! Runecraft players like Kai
mainly use spell cards, unlike other crafts.

[07:21] Kai

Then I play Fiery Embrace

[07:24] Kai

and destroy the Seabrand Dragon!

[07:27] Kai

Then, with Spellboost lowering the cost
of my followers, I play two of them!

[07:28] narr_Hiro

They take their time to strategize
during the battle.

[07:31] narr_Hiro

It's the perfect craft for a genius!

[07:32] Kai

I evolve Blade Mage and attack your leader!

[07:40] (Flashback) Kai

I'll show you the power of time magic!

[07:43] (Flashback) Kai

Chrono Witch! Come forth!

[07:51] bg_Hiro

That chocolate ramen was a bad idea.

[07:51] narr_Kazuki

Kai started getting friendly with Hiro,
calling him by his first name,

[07:54] bg_Kai

Hiro!

[07:55] bg_Kai

Kazuki Shindo.

[07:55] narr_Kazuki

while he still called me by my full name!

[07:57] bg_Kai

Hey, Kai, you're here, too?

[07:58] narr_Hiro

Right! He called you "Kazuki Shindo"!

[07:59] bg_Kai

Why are you so friendly with him?

[08:01] bg_Kai

No time for that!

[08:02] narr_Kazuki

It's not funny, y'know!

[08:03] narr_Kazuki

He's younger than me!

[08:05] narr_Kazuki

I swear, I'll do something
that will leave him speechless!

[08:08] narr_Mimori

I think you two get along well.

[08:10] Alice

Come on out, everybody!

[08:11] Alice

Apprentice Necromancer's Necromancy cost is 4.
It plays a Zombie.

[08:12] ---

Oh, Mimori... Who's that?

[08:15] ---

Alice—No, never mind!

[08:16] Alice

Lesser Mummy's Necromancy is 4.

[08:19] (Flashback) Alice

It gets Storm and attacks immediately.

[08:22] narr_Mimori

Shadowcraft players like her use Necromancy
to gain abilities from their graveyards.

[08:23] Alice

Go with Dullahan and get her!

[08:31] (Flashback) Alice

I used a lot of Necromancy,
so my graveyard's empty.

[08:35] (Flashback) Alice

But that was great, huh?

[08:39] (Flashback) Alice

Yay!

[08:40] (Flashback) Mimori

I play Fairy Circle!

[08:42] (Flashback) Mimori

I add two Fairies to my hand!

[08:46] (Flashback) Mimori

And then I play all the Fairies in my hand!

[08:51] narr_Hiro

Forestcraft players like Mimori play
several cards at once to attack with combos.

[08:52] bg_Mimori

I play Brilliant Fairy!

[08:54] bg_Mimori

May the forest and Fairies protect me.

[08:57] bg_Mimori

Help me, Brilliant Fairy!

[08:58] narr_Hiro

I really like her partner,
the Brilliant Fairy!

[09:01] ---

Yeah!

[09:03] narr_Mimori

Looking back, that battle seems
like something out of a dream.

[09:09] (Flashback) Alice

First, I'll tell you my name.

[09:12] Mimori

Okay!

[09:12] narr_Kazuki

Hey, what were you two talking about?

[09:14] Alice

My name is...

[09:14] narr_Mimori

Oh, I think it's a secret.

[09:17] Kazuki

Hiro, this is the one fight I can't lose!

[09:18] narr_Mimori

Next is the time you two battled.

[09:20] narr_Kazuki

Yeah, y'know!

[09:20] Hiro

I know, Kazuki!

[09:21] narr_Kazuki

The long-awaited battle
between me and Hiro!

[09:22] Hiro

I can't lose, either!

[09:25] (Flashback) Kazuki

I'm just as bad at giving up as you!

[09:29] (Flashback) Kazuki

My turn! Draw!

[09:31] narr_Hiro

Kazuki was really fired up!
I wanted to win so badly.

[09:37] narr_Mimori

Kazuki, you're a Swordcraft player, right?

[09:41] Hiro

Th-That's...

[09:41] narr_Mimori

You put a lot of followers on the field
so they can attack together.

[09:42] Kazuki

My own ace in the hole.
Victorious Blader!

[09:45] narr_Kazuki

I love how cool my partner
the Victorious Blader is!

[09:48] Hiro

What?

[09:50] narr_Kazuki

I lost that battle,
but I'm gonna beat you next time!

[09:50] Kazuki

Victorious Blader can decrease damage to another follower or leader by 3!

[09:54] narr_Hiro

Sure! Let's battle soon, Kazuki!

[09:56] (Flashback) Kazuki

And what's more,
until the end of your next turn,

[09:59] (Flashback) Kazuki

any damage dealt to itself
is also reduced by 3!

[10:06] narr_Mimori

What's this?

[10:07] narr_Mimori

Oh, it's Luca at Obsidian Academy.

[10:10] narr_Mimori

He's really incredible.

[10:13] narr_Mimori

He's a great student,
athlete, and Shadowverse player!

[10:18] (Flashback) Seiya

And... would you battle me?

[10:22] ---

I thought even Luca wouldn't stand a chance
against a pro player like Seiya.

[10:26] int_Luca

A pro player... He's good.

[10:29] int_Luca

He's a very cautious player.

[10:33] (Flashback) Seiya

Come forth, Great Magician!

[10:39] (Flashback) Seiya

What's this?

[10:40] (Flashback) Seiya

Now, Luca... it's showtime.

[10:43] bg_Seiya

I evolve Great Magician.

[10:43] narr_Hiro

That was an awesome battle!

[10:46] narr_Hiro

I'd like to play him sometime, too!

[10:53] (Flashback) Seiya

If it works,
give me a round of applause.

[10:57] (Flashback) Luca

Shiori, how are you doing?

[10:59] (Flashback) Shiori

I'm fine.

[11:01] Shiori

What about you? Are you eating right?

[11:04] narr_Kazuki

I was really surprised by
how nice Luca is to his sister.

[11:04] bg_Luca

Yes.

[11:06] bg_Shiori

You can't lie. I'll know.

[11:09] narr_Kazuki

I've never seen him like that.

[11:09] bg_Luca

I can't fool you, huh?

[11:11] narr_Hiro

Yeah, but I get the feeling
that he's in pain.

[11:13] bg_Luca

The days go on and on.

[11:14] bg_Luca

And none of them matter.

[11:14] narr_Hiro

I'd like to see him smile.

[11:17] bg_Luca

What lies at the end of this path?

[11:17] narr_Mimori

I think he enjoys battling you, Hiro,

[11:20] bg_Luca

What do I need now?

[11:23] narr_Mimori

so maybe you will some day.

[11:23] bg_Luca

Shiori, I'm going to win.

[11:25] narr_Hiro

Yeah, thanks!

[11:25] bg_Luca

I'm going to win, and save you.

[11:27] narr_Hiro

Next is when we entered
the National Tournament, so stay tuned!

SIGN Ignis Dragon

SIGN Dark Emperor

[11:44] Kazuki

Crap, y'know?

[11:45] Mimori

Crap, yeah.

[11:46] narr_Kazuki

The National Tournament was incredible,

but just entering was its own adventure!

[11:48] Hiro

Why?

[11:49] Hiro

Why is it closed?!

[11:51] Hiro

I was so close to Master Rank!

[11:53] narr_Mimori

Yeah, we had to start
by getting to Master Rank.

[11:55] Leon

It's a real shame.

[11:59] (Flashback) Leon

Well, not that it's my problem.

[12:02] bg_Leon

Life's a funny thing.

[12:04] narr_Hiro

When the Shadowverse Stadium was closed,
I thought all was lost.

[12:06] bg_Leon

It may seem to be filled
with random chance and coincidence.

[12:09] narr_Hiro

But then Leon came
and gave us a ray of hope!

[12:10] bg_Leon

But in fact, everything has been
predetermined from the start.

[12:15] (Flashback) Leon

Now receive my praise!

[12:26] (Flashback) Hiro

Th-That follower...

[12:28] (Flashback) Leon

Sacred Lion!

[12:30] (Flashback) Leon

If Lion's Den Sanctum is in play,

[12:35] (Flashback) Leon

it evolves.

[12:41] (Flashback) Leon

Now, attack!

[12:43] narr_Mimori

A battle against a Grand Master...

[12:47] narr_Mimori

That was incredible.

[12:48] narr_Kazuki

Sacred Lion has Bane,
and it destroyed the Ignis Dragon.

[12:54] narr_Kazuki

But Bejeweled Dragon's Overflow ability
turned things around, y'know!

[12:55] Hiro

That'll work!

[12:56] Hiro

Do it, Bejeweled Dragon!

[13:00] (Flashback) Hiro

Howl once more for me!

[13:03] (Flashback) Hiro

Ignis Dragon, attack!

[13:07] narr_Hiro

But I get the feeling
Leon wasn't battling at full strength.

[13:09] Leon

You are the victor!

[13:11] Hiro

Y-Yay!

[13:11] narr_Mimori

The next time you see him,
you can battle for real.

[13:13] Kazuki

You did it!

[13:15] Mimori

Wow, Hiro!

[13:16] Kazuki

You did it! You did it!

[13:18] Announcer

At last, at last, the time has come!

[13:21] (Flashback) Announcer

Let's introduce the players!

[13:25] narr_Hiro

The National Tournament
is finally starting!

[13:27] bg_Announcer

Look at 'em!

[13:28] narr_Mimori

Yeah, there were so many
strong-looking players.

[13:29] bg_Announcer

*These are true masters,
who survived the difficult qualifiers!*

[13:31] bg_Announcer

What kind of battles will they show us?

[13:35] narr_Kazuki

I can't believe
Hiro's first opponent was Alice!

[13:37] bg_Alice

Everybody, it's me, Alice!

[13:40] narr_Kazuki

I was floored!

[13:42] narr_Hiro

I was surprised, too!

[13:42] bg_Alice

Here I go!

[13:44] bg_Alice

Zombeagle!

[13:44] narr_Hiro

She had so many fans,
and they really cheered for her!

[13:48] bg_Alice

So cute!

[13:48] narr_Mimori

Hiro looked unsure of how to battle Alice.

[13:49] bg_Alice

Woof! Woof! Woof! Woof!

[13:51] bg_Hiro

I attack your Zombeagle
with the Bejeweled Dragon!

[13:53] narr_Hiro

It felt strange at first,

[13:56] narr_Hiro

but it was still a fun battle!

[13:58] bg_Alice

Oh, no!

[13:59] narr_Hiro

I hope Alice can be serious
the next time we battle.

[14:03] (Flashback) Alice

Go!

[14:06] narr_Kazuki

We lost, but Hiro advanced
and battled Takuma's brother, Seiya.

[14:09] Seiya

I heard you helped out Takuma.

[14:11] Hiro

Takuma?

[14:15] (Flashback) Hiro

I see.

[14:17] (Flashback) Hiro

Are you Takuma Kibakura's...

[14:18] (Flashback) Seiya

Yup. His brother.

[14:21] narr_Mimori

Seiya is a Runecraft player,
but he uses Earth Rites in his deck.

[14:22] Mimori

Seiya's strong!

[14:24] Kai

Yes. You can tell he's a pro.

[14:29] narr_Hiro

His best card, the Predator Golem,
destroyed my Ignis Dragon

[14:34] narr_Hiro

and then stole its ability!

[14:36] narr_Hiro

I was in real trouble!

[14:36] bg_Seiya

Earth Rite!

[14:44] (Flashback) Hiro

Serpent Wrath!

[14:49] Announcer

The flames of a raging dragon burst forth!

[14:53] narr_Kazuki

You tricked him into stealing
Lightning Behemoth's Last Words

[14:56] narr_Kazuki

and won the battle!

[14:58] narr_Kazuki

That was awesome!

[14:59] (Flashback) Hiro

So it's about to explode!

[15:08] narr_Mimori

Next, Hiro battled Mauro.

[15:11] narr_Kazuki

Mauro had no trouble defeating Kai.

[15:15] narr_Kazuki

He's always smiling, and you can't tell
what he's thinking, y'know?

[15:21] (Flashback) Mauro

Descend, God of Curses!

[15:28] narr_Hiro

Mauro uses Havencraft cards,

[15:31] narr_Hiro

but his trump card,
that God of Curses, was insane.

[15:31] Hiro

I attack your God of Curses
with my Ignis Dragon,

[15:38] (Flashback) Mauro

Be reborn, God of Curses!

[15:41] narr_Hiro

I thought I destroyed it,

[15:42] narr_Hiro

but it came back the very next turn.

[15:45] narr_Mimori

Mauro is a master of amulet cards
and a very strong player.

[15:47] bg_Mauro

The effect for God of Curses activates!

[15:55] (Flashback) Guy

The effect for Master of the Canopies activates!

[15:57] Guy

Its attack and defense are raised by 1
for every card in my hand!

[16:00] narr_Kazuki

Hey, now we're in the finals!

[16:04] narr_Kazuki

Hiro's rival, Luca!

[16:04] Luca

Now come!

[16:06] (Flashback) Luca

Dark General!

[16:08] narr_Hiro

Luca really is incredible.

[16:11] bg_Luca

I attack your leader with Dark General!

[16:11] narr_Hiro

Shiro is a pro player, and yet...

[16:14] narr_Mimori

He needs to win
so he can help his sister Shiori.

[16:18] narr_Hiro

Yeah, I'm impressed by how
he fights for his little sister.

[16:24] bg_Luca

I'll become stronger to
save Shiori. That's all.

[16:24] narr_Hiro

But... Luca seems to be in pain,

[16:28] narr_Hiro

and I don't want him to be.

[16:30] (Flashback) bg_Hiro

Luca...

[16:32] (Flashback) bg_Luca

I'm not interested in anything else.

[16:36] (Flashback) bg_Luca

Your words won't reach me.

[16:43] (Flashback) Hiro

Why, Luca?

[16:45] (Flashback) Hiro

Why are you...

[16:48] (Flashback) Hiro

in such pain as you fight?

[16:53] (Flashback) Luca

It doesn't matter to you.

[17:07] (Flashback) fb_Shiori

Mom...

[17:10] (Flashback) Luca

All there is in this world is pain.

[17:13] (Flashback) Luca

No sorrow. No fun.

[17:16] (Flashback) Luca

Shadowverse is just a tool.

[17:18] (Flashback) Luca

A tool that might save me and Shiori!

[17:23] (Flashback) Hiro

That doesn't make sense!

[17:25] (Flashback) Hiro

Shadowverse is going to save you, right?

[17:28] (Flashback) Hiro

So why...

[17:37] (Flashback) Hiro

Why can you say it's a tool?

[17:40] (Flashback) Hiro

To you, Shadowverse is...

[17:43] (Flashback) Hiro

To you, it's important, isn't it?

[17:47] (Flashback) Luca

I attack you with Dark Emperor!

[17:59] (Flashback) Hiro

Then does your sister...

want you to look like that?

[18:07] (Flashback) Hiro

Does she want you to look so sad?

[18:13] (Flashback) Luca

Why?

[18:15] (Flashback) Luca

Why don't you give up?

[18:17] (Flashback) Luca

Why don't you fall?

[18:18] (Flashback) Hiro

Why else? If I give up... If I fall...

[18:23] (Flashback) Hiro

You'll never change! You'll be sad forever!

[18:27] (Flashback) Hiro

And I refuse to let that happen!

[18:33] (Flashback) Hiro

Spell Card, Piercing Roar!

[18:38] (Flashback) Hiro

This spell gives Ignis Dragon a new power!

[18:44] (Flashback) Luca

What? What is that power?

[18:47] (Flashback) Hiro

It's payback time, Luca!

[18:50] (Flashback) Hiro

I'll defeat you and save you!

[18:55] (Flashback) Luca

Nonsense!

[18:57] (Flashback) Hiro

Here I go, Luca!

[19:00] Luca

Hiro!

[19:02] narr_Hiro

Luca called Shadowverse a tool,

[19:06] narr_Hiro

but I wanted him to enjoy it.

[19:09] narr_Hiro

That's why I gave my all in that battle.

[19:12] narr_Hiro

Luca, I won this time,

but let's battle again!

[19:18] (Flashback) Announcer

Th-Th-Th-Th-Th-The battle is over!

[19:28] (Flashback) Hiro

That was the best battle yet,

[19:30] (Flashback) Hiro

right, Luca?

[19:33] (Flashback) Luca

Maybe.

[19:36] Leon

*The next tournament is one that will shock
the whole world, not just one country!*

[19:38] narr_Kazuki

Just when we thought
the National Tournament was over...

[19:41] narr_Kazuki

we hear that there's another one, y'know!

[19:43] Leon

I, Leon Aurenche, declare here...

[19:45] ---

I can't wait to see what happens, y'know!

[19:48] Leon

*that we will be holding
the Shadow Grand Prix!*

[19:56] narr_Mimori

Now stay tuned

[19:59] narr_Mimori

for a special sneak preview of Episode 13,
"The Shadow Grand Prix Begins!"

[20:02] Hiro

Okay, let's go!

[20:03] Hiro

To the Shadow Grand Prix!

[20:05] narr_Mimori

Here it comes!

[20:14] Hiro

Here I go!

[20:21] Hiro

The water's great!

[20:23] Kazuki

I love the beach!

[20:27] Hiro

Kai, come on in!

[20:31] Kai

I appreciate the invitation, Hiro,

[20:33] Kai

but I'm summarizing data
on how seawater affects Shadowverse players.

[20:40] Kazuki

So you're saying that you can't swim.

[20:44] Kai

I, um...

[20:47] Kazuki

I was right.

[20:49] Kazuki

Look how nervous he is.

[20:52] Kai

More importantly,
you should read this, Kazuki Shindo!

[20:56] Kai

Jumping into the ocean without taking
appropriate precautions is extremely dangerous!

[21:04] Kai

Just look at the number of incidents last year.

[21:07] Hiro

Stop! We can talk about that later.

[21:10] Hiro

Kazuki, let's race to the beach!

[21:12] Kazuki

Yeah!

[21:19] narr_Hiro

Huh? I thought we were here
for the Shadow Grand Prix, not the beach!

[21:24] narr_Kazuki

This looks like a vacation!

[21:26] bg_Mimori

They're enjoying themselves.

[21:26] narr_Mimori

It's fun to be at the beach with friends.

[21:30] narr_Mimori

No, wait!

We have some important things to announce!

[21:32] bg_Mimori

So pretty...

[21:34] narr_Kazuki

You're right, y'know!

[21:36] narr_Kazuki

Sorry about that, Mimori!

[21:36] bg_Hiro

I win!

[21:38] narr_Kazuki

Here's the first one!

[21:40] narr_Kazuki

Shadowverse: Champions Battle is coming out
for the Nintendo Switch this November!

[21:47] narr_Kazuki

I can't wait, y'know!

[21:49] narr_Mimori

Shadowverse Koshien and
the Shadowverse anime are partnering!

[21:53] narr_Mimori

Here is the promotional image!

[21:56] narr_Mimori

We'll be there to kick things off,
so be sure to come!

[22:00] narr_Hiro

Thanks for watching
the "Special Shadowverse Episode!"

[22:04] narr_Hiro

Don't forget to tune in next week!

[22:06] narr_Hiro

Battle! Shadowverse!

SIGN Next Time

[23:40] Announcer

Blue water and white sand...

[23:41] Announcer

Yes, this is Genesis Island!

[23:43] Kazuki

Yeah, let's go catch some tuna!

[23:45] Hiro

Let's have a barbecue!

[23:46] Kai

Did you apply sunscreen?

[23:47] Mimori

Hold on! Why are we here?

[23:49] Announcer

Next time:

The Shadow Grand Prix Begins!

SIGN Episode 13 The Shadow Grand Prix Begins

[23:51] All

Battle! Shadowverse!

Revision #1

Created 2025-04-01 07:29:15 UTC by whimsee

Updated 2025-04-01 07:29:15 UTC by whimsee